



ENCARGO A MEDIOS PROPIOS DE LA A.G.E / EMPRESAS ASOCIADAS

OTORGANTES	
Entidad Pública Empresarial ADIF-Alta Velocidad	ADJUDICATARIO: TRAGSA, EMPRESA DE TRANSFORMACION AGRARIA, S.A. CIF: A-28476208

OBJETO DEL ENCARGO
Encargo nº: 3.16/20810.0073 CONSTRUCCION DE PLATAFORMA PARA LA INSTALACION DEL CENTRO DE AUTOTRANSFORMACION 405.4 L.A.V. ANTEQUERA- GRANADA

PRECIO DE ADJUDICACIÓN Y ANUALIDADES			
<u>ANUALIDAD</u>	<u>TOTAL SIN IVA</u>	<u>IMPORTE IVA</u>	<u>TOTAL CON IVA</u>
2016	275.148,27 €	57.781,14 €	332.929,41 €
TOTAL	275.148,27 €	57.781,14 €	332.929,41 €

LUGAR Y FECHA: Madrid, 31 de agosto de 2016

PARTES QUE CELEBRAN EL PRESENTE ENCARGO

Por la Entidad Pública Empresarial ADIF-Alta Velocidad, con C.I.F. Q2802152E, creada mediante el R.D. Ley 15/2013 de 13 de Diciembre, que en lo sucesivo se denominará ADIF-AV, con domicilio en Madrid-28020, C/ Sor Ángela de la Cruz, nº 3 Planta 9:

D^a Isabel Pardo de Vera Posada, con el cargo de Directora General de Explotación y Construcción, en nombre y representación de esta Entidad, a la que representa de conformidad con lo dispuesto en virtud de la Resolución de Presidencia de Delegación de Competencias de 22 de Diciembre de 2015 (BOE 25/01/2016).

Por el Contratista:

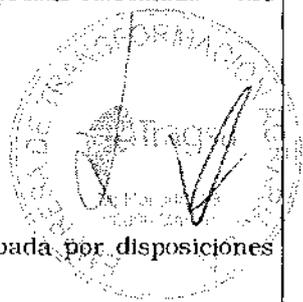
D. José Manuel Díez Quintanilla, con DNI nº: 35061765 J y **D. Valentín Gómez Mampaso**, con DNI nº: 51444409-X, actuando mancomunadamente en nombre y representación de la empresa citada como adjudicataria en el preámbulo del presente, según poderes debidamente acreditados y que han sido incorporados al correspondiente expediente.

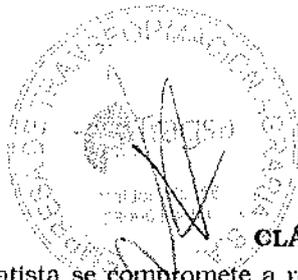
Ambas partes se reconocen competencia y capacidad, respectivamente para formalizar el presente contrato

ANTECEDENTES ADMINISTRATIVOS

- La Solicitud de Autorización de Encargo a medios propios de la AGE/Empresas Asociadas fue aprobada con un presupuesto de licitación, de:

Base Imponible	282.930,45 €
Total IVA (21%)	59.415,39 €
Total con IVA	342.345,84 €
Valor estimado del contrato	282.930,45 €
- La propuesta correspondiente a los trabajos objeto del encargo fue aprobada por disposiciones Administrativas que obran en el expediente tramitado al efecto.





CLÁUSULAS DEL ENCARGO

PRIMERA: El Contratista se compromete a realizar por su cuenta y riesgo el objeto del encargo con sujeción al Pliego de Bases correspondiente, y demás documentos que sirven de base al encargo, que acepta plenamente, y de lo que deja constancia firmando en este acto su conformidad en aquéllos que tienen carácter contractual.

En todo lo que no esté en contradicción con el presente encargo, será de aplicación lo prescrito en el correspondiente Pliego de Condiciones Generales de ADIF-AV, en función de la naturaleza del encargo (obras; servicios o suministros).

SEGUNDA: El Contratista tiene derecho al abono de los trabajos que realmente ejecute con arreglo al precio convenido y con sujeción a este encargo.

El pago se efectuará (según corresponda a cada caso):

- Mediante precios unitarios, por certificaciones mensuales, aprobadas por ADIF-AV cuya cuantía se obtendrá de la valoración de los trabajos realmente efectuados al periodo a que se refiere la certificación a partir de los precios unitarios ofertados, que se incorporan como parte integrante del presente encargo.
- A tanto alzado, por cuenta mensual, tomando como base la relación valorada redactada por ADIF-AV y su cuantía se obtendrá aplicando los tantos por ciento parciales correspondientes al trabajo efectuado en el mes al que se refiera la cuenta. Los pagos parciales alcanzarán un total del 80 % del importe del encargo. El 20 por ciento restante se pagará una vez que el estudio o el proyecto sean supervisados favorablemente.

Los documentos originales de las facturas emitidas por la ejecución del contrato, deberán remitirse a la dirección postal: ADIF-AV; CENTRO DE RECEPCIÓN DE FACTURAS; C/ Hiedra, 9 - Edificio 23 - Estación de Chamartín; 28036 MADRID. Complementariamente, en la factura deberán figurar, de forma obligatoria, los siguientes datos adicionales: A) Departamento de ADIF-AV responsable de esa facturación, persona de contacto del mismo y dirección postal; B) Número de contrato o pedido de ADIF-AV. C) Número de Certificación o albarán según corresponda al que hace referencia la factura. La no cumplimentación de estos datos supondrá el rechazo de la factura.

TERCERA: El plazo para la prestación de los trabajos es de **DOS (2) meses**, contados a partir:

- de la firma del presente encargo
- del Acta de Inicio.

CUARTA: El Contratista, está obligada al cumplimiento de las disposiciones vigentes en materia LABORAL y SEGURIDAD SOCIAL y de SEGURIDAD y SALUD en el trabajo. ADIF AV en ningún caso asumirá relación laboral ni responsabilidad de especie alguna, con el personal dedicado por El Contratista a la ejecución del encargo.

QUINTA: El Contratista, será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias y efectos que se deduzcan para ADIF-AV, o para terceros, de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones producidas en la ejecución del encargo.

SEXTA: El Contratista se obliga a efectuar los trabajos del presente encargo por medio del equipo humano reseñado en el Pliego de Bases y/o en la Oferta aprobada.

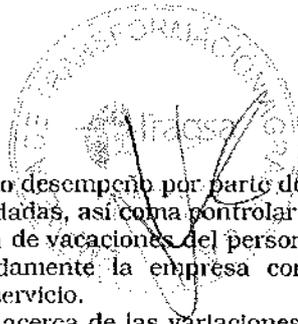
Corresponde exclusivamente a El Contratista, la selección del personal que, reuniendo los requisitos de titulación y experiencia exigidos, en su caso, por las Bases Técnicas, formará parte del equipo de trabajo adscrito a la ejecución del encargo, sin perjuicio de la verificación por parte de ADIF-AV del cumplimiento de aquellos requisitos. Asimismo procurará que exista estabilidad en el equipo de trabajo, y que las variaciones en su composición sean puntuales y obedezcan a razones justificadas, en orden a no alterar el buen funcionamiento del servicio, informando en todo momento a ADIF-AV.

SÉPTIMA: En caso de que la naturaleza del encargo sean "servicios" El Contratista asume la obligación de ejercer de modo real, efectivo y continuo, sobre el personal integrante del equipo de trabajo encargado de la ejecución del encargo, el poder de dirección inherente a todo empresario. En particular, asumirá la negociación y pago de los salarios, la concesión de permisos, licencias y vacaciones, las sustituciones de los trabajadores en casas de baja o ausencia, las obligaciones legales en materia de Seguridad Social, incluido el abono de cotizaciones y el pago de prestaciones, cuando proceda, las obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, el ejercicio de la potestad disciplinaria, así como cuantos derechos y obligaciones se deriven de la relación contractual entre empleado y empleador, velando especialmente porque los trabajadores adscritos a la ejecución del encargo desarrollen su actividad sin extralimitarse en las funciones desempeñadas respecto de la actividad delimitada en los pliegos como objeto del encargo.

El Contratista ejecutará el encargo en sus propias dependencias o instalaciones salvo que, excepcionalmente, sea autorizada a prestar sus servicios en las dependencias de ADIF-AV. En este caso, el personal de El Contratista ocupará espacios de trabajo diferenciados del que ocupan los empleados de ADIF-AV. Corresponde también a El Contratista velar por el cumplimiento de esta obligación.

El Contratista designará al menos un coordinador técnico o responsable, integrado en su propia plantilla, que tendrá entre sus obligaciones las siguientes:

- a) Actuar como interlocutor frente a ADIF-AV, canalizando la comunicación entre el primero y el personal integrante del equipo de trabajo adscrito al encargo, de un lado, y ADIF-AV, de otro lado, en todo lo relativo a las cuestiones derivadas de la ejecución del encargo.
- b) Distribuir el trabajo entre el personal responsable de la ejecución del encargo, e impartir a dichos trabajadores las órdenes e instrucciones de trabajo que sean necesarias en relación con la prestación del servicio encargado.



- c) Supervisar el correcto desempeño por parte del personal integrante del equipo de trabajo que tienen encomendadas, así como controlar la asistencia de dicho personal al puesto de trabajo.
- d) Organizar el régimen de vacaciones del personal adscrito a la ejecución del encargo, debiendo coordinarse adecuadamente la empresa contratista con ADIF-AV, a efectos de no alterar el buen funcionamiento del servicio.
- e) Informar a ADIF-AV acerca de las variaciones, ocasionales o permanentes, en la composición del equipo de trabajo adscrito a la ejecución del encargo.

El personal al servicio de El Contratista, adscrito al desempeño de la actividad objeto de las presentes condiciones, una vez finalizada ésta, o si la misma se resolviera antes de finalizar la vigencia contractual pactada, seguirá perteneciendo a la plantilla de El Contratista, siendo ADIF-AV totalmente ajena a las relaciones laborales entre la misma y sus empleados, así como a las responsabilidades que de tales relaciones laborales pudieran derivarse.

OCTAVA: El Contratista, está obligada a cumplir el encargo dentro del plazo total fijado para la realización del mismo, así como los plazos parciales señalados para su ejecución sucesiva. En caso de incumplimiento de esta obligación, ADIF-AV podrá optar indistintamente por la resolución del encargo o la imposición de penalidades diarias en la proporción de 0,20 por cada 1.000 euros del precio del encargo.

NOVENA: En caso de que proceda, a efectos del correspondiente control de calidad, los trabajos profesionales necesarios para la ejecución de las infraestructuras que constituyen el objeto de la actividad de ADIF-AV que sean realizados por Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, y que se encuentren dentro del ámbito de aplicación del Convenio de Colaboración suscrito entre la Entidad y el Colegio de Ingenieros con fecha 03 de mayo de 2007, serán verificados por el Colegio de acuerdo con lo dispuesto en el mismo, siendo El Contratista responsable de todas las actuaciones necesarias a tal efecto, debiendo entregar a ADIF-AV los proyectos o la documentación correspondiente una vez verificados. Asimismo, El Contratista está obligada a abonar al Colegio el porcentaje que corresponda sobre el presupuesto del encargo, de acuerdo con lo dispuesto en el Convenio.

DÉCIMA: Será obligación de El Contratista indemnizar por todos los daños y perjuicios que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del encargo, así como los que cause ADIF-AV como consecuencia de errores en la ejecución del encargo.

Cuando tales daños y perjuicios hayan sido ocasionados como consecuencia inmediata o directa de una orden de ADIF-AV, será éste responsable, dentro de los límites señalados en las leyes.

DECIMOPRIMERA: Todos los gastos derivados del presente encargo, sin excepción alguna, así como todos los tributos, tasas, arbitrios, exacciones establecidos o que se establezcan sobre el encargo o su objeto, tanto por la Administración del Estado como por las Comunidades Autónomas y Entes locales, serán de cargo de El Contratista.

DECIMOSEGUNDA: En el presente encargo no procede Revisión de precios.

DECIMOTERCERA: El lugar para la entrega/ejecución de los trabajos será las Oficinas Centrales de ADIF-AV en Madrid, o el lugar que designe el Director del Contrato. En cuanto a los locales e instalaciones en donde han de efectuarse los trabajos de control de la obra, se estará a las especificaciones detalladas en el Pliego de Bases o a las instrucciones del Director del Contrato y siempre bajo las facultades inspectoras de ADIF-AV.

DECIMOCUARTA: En el plazo de quince días a partir de la firma del presente encargo, se presentará un cronograma detallando las actividades del trabajo, fijando, en su caso, los plazos parciales y el plazo total para la realización de los trabajos que, una vez aprobado por el Director del Contrato, servirá para realizar su seguimiento y control.

Dicho programa tendrá carácter contractual, tanto en su plazo total como en los plazos parciales, así como todas las modificaciones que pudieran introducirse en él, autorizadas por el Director del Contrato.

DECIMOQUINTA: (En caso de que proceda) El Contratista deberá presentar un Plan de Aseguramiento de la Calidad específicamente redactado para la realización de los trabajos ofertados, que deberá ser concretado en un plazo no superior a los quince días desde la firma del presente encargo, de acuerdo con los criterios que defina al respecto el Director del Contrato designado por ADIF-AV. Este plan, que deberá ser aceptado por el Director del Contrato formará parte integrante del encargo.

DECIMOSEXTA: Tanto el conocimiento generado por El Contratista, por esta relación con ADIF-AV, como todos los trabajos llevados a cabo por El Contratista, por encargo de ADIF-AV, serán de la exclusiva propiedad de ADIF-AV, viniendo aquélla obligada a utilizarlos únicamente en el ámbito de su relación con ADIF-AV establecida en el presente Encargo, así como a guardar absoluta confidencialidad sobre ellos, extendiéndose la misma a los datos facilitados por ADIF-AV para su elaboración.

Como consecuencia de esta prescripción, se considerará incumplimiento del presente Encargo el hecho de que algún miembro de El Contratista, utilice ya sea el "know-how", los datos proporcionados o los resultados de los trabajos realizados para un uso distinto de aquél para el que se le hayan entregado o encargado, así como el hecho de que facilite información sobre ello a cualquier persona, entidad o medio de comunicación sin la autorización previa, escrita y expresa de ADIF-AV.

ADIF-AV se compromete a que en cualquier utilización de los trabajos, tanto para uso interior como exterior al Administrador, se haga constar como fuente de la misma a El Contratista.

DECIMOSÉPTIMA: En el caso de que el presente Encargo sea susceptible de prórroga, deberá ser formalizada, en el caso de que así se acuerde, con anterioridad a la extinción del encargo cuya prórroga se solicita.

DECIMOACTAVA: Si se acordara una suspensión de los trabajos por mutuo acuerdo, ya sea "TEMPORAL-PARCIAL", "TEMPORAL-TOTAL" o "DEFINITIVA", deberá levantarse la correspondiente Acta de Suspensión, en la que se consignarán las circunstancias que la hayan motivado y la situación de hecho en la ejecución de aquél.

DECIMONOVENA: El encargo se entenderá cumplido por El Contratista, cuando ésta haya sido realizado, de acuerdo con los términos del mismo y a satisfacción de ADIF-AV, la totalidad de su objeto. En todo caso, la constatación exigirá por parte del Ente un acto formal y positivo de recepción o conformidad dentro del mes siguiente a la entrega o realización del objeto del encargo.

Para la tramitación de la Recepción y Liquidación del encargo será de aplicación la Cláusula de "Valoración general", contenida en el correspondiente Pliego de Condiciones Generales de ADIF-AV.

VIGÉSIMA: Para los contratos de servicios y suministros, el plazo de garantía será de dos (2) meses a contar desde la recepción, sin perjuicio de las responsabilidades administrativas, civiles o penales que pudieran serle imputables al contratista por los vicios, defectos u omisiones en que hubieran podido incurrir como consecuencia de su actuación.

El plazo de garantía de las obras e instalaciones será de DOS (2) años a contar desde la fecha de su recepción. En caso de que al Adjudicatario le sea de aplicación el artículo 46 de la Ley 14/2013, de 27 de septiembre, este período será de UN (1) AÑO.

Adicionalmente, el plazo de la garantía establecida en la condición 6.3.4.2 del Pliego de Condiciones Generales para los Contratos de Obras e Instalaciones sujetos a la Ley 31/2007, de 30 de octubre y a la D.A. 8ª del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por RDL 3/2011, de 14 de noviembre, para el caso de incorporación a las obras o instalaciones de algún elemento, equipo y/o producto, queda concretada en un plazo de CINCO (5) años a contar desde el momento de la recepción. Durante ese mismo plazo de CINCO (5) años a contar desde la recepción de las obras e instalaciones, el contratista será responsable de subsanar a su costa todos aquellos defectos de las obras e instalaciones, incluidos los derivados de la utilización de material y el empleo de mano de obra, que hayan quedado reflejados en la "Relación de Deficiencias" que acompaña al Acta de Recepción.

Lo anterior se entiende sin perjuicio de lo establecido para el caso de la garantía por vicios ocultos en las condiciones 2.4.3 y 6.3.8.3 del Pliego de Condiciones Generales para los Contratos de Obras e Instalaciones sujetos a la Ley 31/2007, de 30 de octubre y a la D.A. 8ª del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por RDL 3/2011, de 14 de noviembre, por un período de QUINCE (15) años a contar desde la recepción de la obra o instalación.

VIGESIMOPRIMERA: En el caso de que la naturaleza del encargo sean "servicios", además de las causas generales de resolución previstas en el Pliego de Condiciones Generales para los Contratos de Servicios de ADIF-AV, será causa de resolución del presente encargo la utilización, para la prestación de los servicios encargados, de un equipo humano y de medios materiales diferentes a los reseñados en el Pliego de Bases y/o en la Oferta aprobada, sin la expresa y previa aprobación de ADIF-AV.

VIGESIMOSEGUNDA: El presente encargo, en cuanto a sus efectos y extinción se rige por las normas de derecho privado.

Las cuestiones surgidas como consecuencia de la aplicación del encargo, serán resueltas de común acuerdo por las partes, y en caso de no alcanzarlo, serán competentes para conocer los litigios que puedan plantearse, los órganos del Orden Jurisdiccional Civil.

En todo caso, para la solución de las diferencias que puedan surgir sobre los efectos, cumplimiento y extinción de los encargos que celebren, podrá acudir al Arbitraje, conforme a las disposiciones de la Ley 60/2003, de 23 de Diciembre, de Arbitraje.

VIGESIMOTERCERA: Las partes se someten expresamente al fuero de los Juzgados y Tribunales de Madrid con renuncia a cualquier otro que pudiera corresponderles

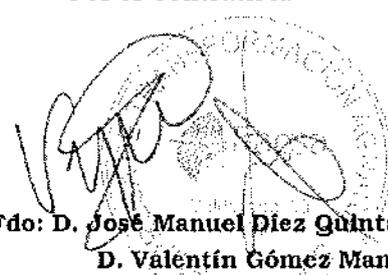
VIGESIMOCUARTA: La totalidad de los folios que componen el presente documento han sido sellados y/o signados, para garantizar su autenticidad por ADIF-AV, en virtud de la Encomienda de Gestión ADIF-AV al Administrador de Infraestructuras Ferroviarias por D. Emilio Fernández González, Subdirector de Contratación de la Dirección de Compras y Contratación de la Dirección General Financiera y Corporativa en nombre del Administrador de Infraestructuras Ferroviarias, y por el propio otorgante, en nombre del CONTRATISTA.

Por la Entidad Pública Empresarial
ADIF-Alta Velocidad



Fdo. D^a Isabel Pardo de Vera Posada

Por el Contratista



Fdo: D. José Manuel Díez Quintanilla
D. Valentín Gómez Mampaso